



大会

Distr.: General
15 June 2010
Chinese
Original: English

人权理事会

第十五届会议

议程项目 2 和 3

联合国人权事务高级专员的年度报告以及
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会和文化权利，包括发展权

人权与单方面强制性措施

秘书长的报告

一. 导言

1. 本报告是遵照人权理事会第 12/22 号决议提交的，理事会在决议中请秘书长向理事会第十五届会议提交关于单方面强制性措施对享受人权的影响的分析报告。
2. 2010 年 1 月 8 日，秘书长向会员国发出了一份普通照会，征求各国的意见和资料。截至 2010 年 3 月 12 日，联合国人权事务高级专员办事处收到了以下国家的答复：阿根廷、白俄罗斯、布基纳法索、哥斯达黎加、危地马拉、牙买加、塞尔维亚、斯洛伐克和俄罗斯联邦，本报告予以摘述如下。阿尔及利亚和卡塔尔就同一议程项目向人权理事会第十二届会议作出的答复，因迟交而未被收入当届会议的报告，现亦摘录于此。提交答复的全文，可向秘书处查阅。

二. 各国政府的答复

阿尔及利亚

[原文：法文]
[2009 年 7 月 3 日]

3. 阿尔及利亚政府表示，单方面强制性措施违反了国际法、国际人道主义法、《联合国宪章》以及关于各国之间和平关系的准则和原则。它还表示，采取单方面强制性措施是侵犯人权，特别是侵犯了有尊严的生活权和发展权，而且侵犯了他国主权。
4. 该国政府强调，单方面强制性措施侵犯了两项国际人权公约所保障的民众经济、社会和文化权利，对人类福利、发展和国际合作造成不利影响。它还指出，单方面强制性措施妨碍各主权国家之间的自由贸易关系，因而阻碍充分享受所有人权，1993 年在维也纳举行的世界人权会议即对此做了重申。
5. 该国政府申明，阿尔及利亚尊重国际法各项原则，赞同《联合国宪章》、联合国通过的各项宣言和相关决议，特别是人权理事会关于人权与单方面强制性措施的各项决议。它还表示，就主权、平等和不干涉他国内部事务而言，所有人民的自决权利以及他们对政治、经济和文化制度的自由选择，是阿尔及利亚外交政策的核心原则。
6. 该国政府认为，单方面强制性措施不利于和平、友好的国际关系，它使人民不能享有其不可剥夺的发展权。在域外适用本国法律扰乱了国际和平与安全。该国政府还请秘书长特别注意，在考虑到包括发展权在内各项人权的普遍性、不可分割性、相互依赖性和相互关联性的情况下，实施人权理事会关于这一问题的各项决议。

阿根廷

[原文：西班牙文]

[2010 年 1 月 21 日]

7. 关于国内法律对人权理事会第 12/22 号决议的支持，阿根廷政府提请注意 1997 年第 24.871 号法案。该国政府称，根据此项法案，意图直接或间接地限制或妨碍自由贸易或资本、商品和人员的自由流动，损害某个国家或国家集团利益的外国法律在阿根廷境内不适用，也不产生任何法律效力。

8. 该国政府还指出，根据上述法案第一条，意图通过对某国施加经济封锁或投资限制以产生域外法律效力，改变该国政府或削弱其自决权的外国法律，在阿根廷境内绝不适用，且毫无法律效力。

白俄罗斯

[原文：英文]

[2010 年 3 月 1 日]

9. 该国政府称，白俄罗斯一贯反对使用单方面强制性措施，认为此种措施是对主权国家进行政治胁迫的工具，妨碍其人民实现经济、社会和文化权利。

10. 该国政府指出，单方面强制性措施违反了国际法、《联合国宪章》，以及关于国家间和平关系的准则和原则。

11. 该国政府指出，有必要考虑建立有效机制，监测单方面强制性措施的使用，包括其对所涉国家造成的消极影响和后果。可以在人权理事会或条约机构的框架内建立此类监测机制。

布基纳法索

[原文：法文]

[2010 年 3 月 24 日]

12. 布基纳法索政府指出，尽管大会、人权理事会、人权委员会和 1990 年代举行的联合国各会议及其五年期审查会议就该问题通过了各项决议，且这项措施也与国际法规范和《联合国宪章》相抵触，但仍有国家在不断宣布、实施和执行单方面强制性措施，包括诉诸战争和军国主义政策，对发展中国家的社会和人道主义活动以及经济和社会发展产生种种不良影响。

13. 在此背景下，布基纳法索政府确认，它支持禁止这些措施的决议和法案，特别是大会第 61/170 号决议、人权理事会第 6/7 号决议、在哈瓦那举行的第十四届不结盟国家元首和政府首脑会议的最后文件、1993 年 6 月在维也纳举行的世界人权会议的建议，以及近期的人权理事会第 12/22 号决议。

14. 该国政府强调，布基纳法索加入了联合国和非洲联盟主持缔结的几乎所有协议。它认为，国际组织是国际团结精神的最终表现，为促成与倡导和平提供了适当框架。该国政府认为，包括联合国安全理事会和非洲联盟在内的特定国际组织建立的机制，是唯一可以就这些问题作出决定的机构。据此，由一国对他国单方面采取的任何强制性措施，无论其目的何在，都有悖于国际法，因而应予以禁止。布基纳法索政府称，因此各国必须遵守和平解决争端的准则和原则。出于这一原因，布基纳法索积极参与解决非洲的各种争端，特别是在科特迪瓦、几内亚和多哥的争端。

哥斯达黎加

[原文：西班牙文]

[2010 年 3 月 9 日]

15. 哥斯达黎加政府表示，作为世界贸易组织成员国，哥斯达黎加尊重并恪守世贸组织的各项原则，包括拒绝单方面强制性措施。该国政府进一步提到，作为联合国会员国，哥斯达黎加尊重国际法，主张国际贸易自由，并赞同只能在联合国或世贸组织的框架内，根据国际法对这一自由进行限制。

危地马拉

[原文：西班牙文]

[2010 年 3 月 10 日]

16. 危地马拉政府表示，它遵守人权理事会第 12/22 号决议，没有采取过有违国际人权法和《联合国宪章》的单方面强制性措施，也没有违背一个致力于加强民主和尊重人权之国家的原则。

牙买加

[原文：英文]

[2010 年 3 月 10 日]

17. 牙买加政府继续反对采用单方面强制性措施，因为它们有碍于充分落实《世界人权宣言》和其他国际人权文书规定的各项权力。它指出，单方面强制性措施除违背国际法原则外，还与各国主权平等、不干涉各国内部事务及和平共处相抵触。

18. 在这方面，该国政府确认从未颁布任何侵犯一国主权或其合法国家利益的法律、立法或措施，也从未采取任何其他此类行动。

卡塔尔

[原文：阿拉伯文]

[2009 年 6 月 8 日]

19. 卡塔尔政府重申，单方面强制性措施违反国际法、国际人道主义法、《联合国宪章》以及关于国家间关系的准则和原则，严重侵犯了人权，特别是经济、社会和文化权利，体面生活的权利和发展权。

20. 该国政府指出，卡塔尔采取了大量措施，旨在突出单方面强制性措施对整个社会带来的风险。在立法方面，该国政府强调，《卡塔尔国家宪法》规定，其外交政策的基本原则是，通过鼓励和平解决国际争端、支持各族人民的自决权利、不干涉他国内政、与爱好和平的国家合作，来巩固国际和平与安全。

21. 该国政府还重申，在解决区域和国际两级的争端或分歧时，需要优先开展对话，并在所有情况下都依靠国际法来解决。该国政府着重指出，根据其信奉的这些原则，它已在一些国际争端和分歧的解决中发挥了调解作用，例如黎巴嫩危机、苏丹与乍得的争端，及当前关于达尔富尔问题的谈判。

22. 该国政府强调，它努力使国际社会认识到这种措施对人权、发展和自由贸易带来的风险，包括就此组织大量的国际会议和研讨会，自 2001 年起每年举办多哈民主、发展与自由贸易论坛。它还于 2008 年 12 月主办了审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议。

塞尔维亚

[原文：英文]

[2010 年 3 月 3 日]

23. 塞尔维亚政府确认，塞尔维亚遵循《世界人权宣言》及其已经批准的国际人权文书，从未对联合国任何会员国采取过任何强制性的法律、行政或经济措施。

斯洛伐克

[原文：英文]

[2010 年 2 月 4 日]

24. 斯洛伐克政府声明，它“支持必要且不可避免的，而又不违反国际法或国际人权标准的单方面强制性措施”。

俄罗斯联邦

[原文：俄文]
[2010 年 2 月 12 日]

25. 俄罗斯联邦政府表示，强烈反对使用单方面强制性措施。该国政府认为，使用单方面强制性措施会破坏国际关系的稳定，引发或加剧政府间的紧张局势，威胁其他国家的安全，使各文明之间的关系更加紧张，并且侵犯人权和基本自由。它指出，违反《联合国宪章》和安全理事会的各项决议而使用强制性措施，并不能根除造成冲突的社会经济、种族间及其他紧张状况。该国政府称，此类措施削弱了国际法的基础，并导致冲突范围扩大。

26. 该国政府声称，它将继续倡导国际事务中的多边办法。它进一步指出，可以在国际社会承认安全的不可分割原则与当今世界多样性原则的基础上，采取这种办法。

三. 分析

27. 如前文所概述，11 个国家就人权与单方面强制性措施问题提交了意见。多数国家在意见中提到国际法的要求。大部分国家还重申，它们坚持人权理事会第 12/22 号决议和其他关于单方面强制性措施的国际标准，包括在其国家立法和外交政策中予以贯彻。一些国家表示，在某些情况下，只要符合国际法，有些单方面强制性措施也许可以接受。数个国家强调，必须通过区域和国际机制解决国际争端。一个国家建议，在人权理事会或联合国人权条约监测机构的框架内建立机制，监测单方面强制性措施的应用。
